

## Ex-pandillero difunde su conmovedor testimonio en Elizabeth



En la foto Hashim Garrett posa con un grupo de asistentes a su más reciente conferencia ofrecida en Community Access Unlimited, en Elizabeth.

Elizabeth, NJ—A Hashim Garrett le dispararon seis veces dentro de una tienda de New York y como resultado de sus heridas quedó paralizado de la cintura para abajo. Pero en el proceso de recuperación el ex pandillero logró descubrir un nuevo camino en la vida que está basado en el perdón.

Garrett recientemente compartió su historia ante más de 200 jóvenes que asistieron a una conferencia sobre liderazgo juvenil organizada por Community Access Unlimited (CAU), una organización sin fines de lucro con sede en Elizabeth.

En realidad se trata de un evento anual que facilita reunir a los miembros del programa

conocido como Transitional Opportunities Program y a especialistas comunitarios del Condado de Union. Sus actividades buscan inspirar y capacitar a los asistentes para que de esa forma identifiquen un mejor camino en sus vidas y se alejen de los peligros y la delincuencia.

El evento incluye además talleres, premiaciones y actividades de entretenimiento.

Hashim Garrett es el fundador de Wisdom & Understanding, LLC, una empresa de consultoría y coaching con sede en Orange, New Jersey. Durante su intervención Garrett hizo énfasis en la resolución de conflictos y el perdón.

Según el orador, su

violento pasado lo dejó roto emocionalmente y en busca de aceptación. Era el resultado de haber vivido una juventud en New York durante la cual debió enfrentarse a sentimientos de confusión y frustración. También se rodeó de personas que le indujeron al mal.

“Tenía mucha ira en mi corazón”, confesó Garrett.

Una noche Garrett fue baleado seis veces por un miembro de una pandilla rival. Mientras luchaba por su vida, lo único que sentía era miedo. El tenía no tener una segunda oportunidad e igualmente sentía miedo por su familia. Pero ese miedo lo trajo de vuelta a la vida, aclaró.

La recuperación de Garrett se prolongó por 6 meses de manera que tuvo mucho tiempo para pensar. Logró transformar la ira en perdón. Él pensaba que Dios lo había mantenido en la tierra para perdonar al hombre que le disparó. Y lo más importante: para perdonarse a sí mismo.

“El perdón es poder”, dijo Garrett. “Aprende a perdonarte a ti mismo para que puedas perdonar a los demás y serás una buena persona.

“Hay que pensar”, aseguró Garrett. “Piensa en lo que haces. Basta pensar. Usa tu cerebro. Y además no contamines tu cuerpo con drogas o el alcohol y mantente alejado de las armas”.

## Nueva graduación en la Academia Juvenil de Sheriff



El sheriff del Condado de Union, Ralph Froehlich, le dirige la palabra a los jóvenes recién graduados en la Academia Juvenil del Sheriff. Las clases fueron impartidas este verano en la John H. Stamler Police Academy de Scotch Plains.

Scotch Plains, NJ—Más de 80 adolescentes del Condado de Union lograron graduarse recientemente en la Academia Juvenil de Sheriff (Union County Sheriff's Youth Academy), una institución con sede en Scotch Plains.

El programa, que se imparte en los locales de la John H. Stamler Police Academy, está diseñado para familiarizar a los jóvenes con el papel de un agente de policía y funciona de forma similar a una real academia de policía.

“La Academia Juvenil de Sheriff tiene como objetivo enseñar a las nuevas generaciones como funcionan las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley y es un gran primer paso para aquellos jóvenes interesados en formarse como agentes”, declaró el sheriff Ralph Froehlich durante la ceremonia de graduación. “Y por lo que he escuchado acerca de estas muchachas y jóvenes, hemos logrado todos los objetivos del programa”.

El Sheriff Froehlich también agradeció a los funcionarios de los organismos que participaron en el programa. Entre esas instituciones se incluyen la New Jersey State Police, el FBI, el Departamento de Policía del Condado de Union y el Union County Corrections.

Una de las características más valiosas de los cursos impartidos en la Academia Juvenil del Sheriff es que las clases siempre están a cargo de expertos con muchos años de experiencia que ofrecen detalles sobre los diferentes servicios de emergencia y especialidades de una institución policial en Estados Unidos. Otra ventaja es que los jóvenes también tienen la oportunidad de interactuar con los agentes durante el tiempo que dura el programa.

“Mostrarles el elemento humano del trabajo de los policías facilita a los jóvenes entender mejor la naturaleza de su trabajo y los conecta con los oficiales de

una manera que uno jamás imagina”, añadió el sheriff Froehlich.

La Academia Juvenil del Sheriff no es un campo de entrenamiento para jóvenes con problemas disciplinarios. Todo lo contrario: para lograr inscribirse en el programa los jóvenes deben tener altas calificaciones académicas, traer cartas de referencia y escribir un ensayo explicando por qué desea asistir a la Academia Juvenil del Sheriff.

Durante la primera semana del programa los jóvenes participan en un régimen de entrenamiento físico y asisten a conferencias sobre temas tan apasionantes como la investigación de la escena de un crimen y también son visitados por representantes de la policía de New Jersey y el servicio secreto.

En la segunda semana recorren las instalaciones de la Union County SWAT Range, la cárcel del Condado de Union y el Museo de la Policía Estatal en Trenton.

## Estimulan creación de huertos comunitarios en Linden



La asambleísta Annette Quijano, Jackie Park Albaum y Jonathan Phillips de Groundwork Elizabeth, durante una reciente visita al jardín comunitario en el cuartel de bomberos de Union.

Linden, NJ—Lois Bass, un representante del complejo de firmas industriales que patrocinan el proyecto Come Grow With Us Union County Community Gardening Program, el pasado 3 de agosto visitó el huerto conocido como Dill Avenue Garden en la ciudad de Linden.

Cada viernes Come Grow With Us Union County Community Gardening Program desarrolla algún tipo de actividad con jóvenes matriculados en el

Communities in Cooperation program, iniciativa que llevan adelante todos los veranos el Linden Family Success Center y el templo First Baptist Church.

El 3 de agosto los voluntarios de Linden Industrial Gases acudieron al huerto junto a representantes de United Way of Union County. Allí se le unieron además la funcionaria de la Rutgers Cooperative Extension Madeline DiNardo. Minutos después Lois Bass recibió información so-

bre el valor nutritivo de las frutas y verduras y posteriormente todos los reunidos trabajaron en el huerto.

La Bayway Complex CAP, que aglutina las empresas Infineum USA L.P., Cogen Technologies, DuPont, Phillips 66 y Air BP, se ha comprometido a proporcionar apoyo a las mejores iniciativas comunitarias. Bass precisamente coordina las relaciones comunitarias de Infineum y en lo personal ama la jardinería y los huertos.

Bayway Complex CAP ve con muy buenos ojos la idea de crear huertos en las comunidades donde hace negocios. Según Lois Bass, “ver como los jóvenes trabajan en el huerto resulta emocionante y por eso deseamos que la experiencia de la Dill Avenue se expanda en el futuro.”

El Dill Avenue Garden quiere producir más de 1.500 kilos de frutas y vegetales para donarlos a los más necesitados del área.

Jackie Park Albaum



Desde la izquierda: Arlene Brown, de la 1ra. Iglesia Bautista, Jonathan Phillips, de Groundwork, Lois Bass, de Bayway CAP; Ezra Brown, 1ra. Iglesia Bautista, y Madeline DiNardo de RCE. La foto fue tomada en el huerto comunitario de dicha iglesia en Dill Avenue, en Linden.

labora como coordinadora del Dill Avenue Garden y por eso suele organizar los eventos de los viernes. Jackie está muy entusiasmada porque esos encuentros ayudan a que los jóvenes tomen conciencia de lo que significan las frutas y vegetales, especialmente si es para distribuirlos entre las familias pobres.

El objetivo de Come

Grow With Us Union County Community Gardening Program es aumentar la cantidad de programas dedicados al cultivo local de alimentos nutritivos dentro del Condado de Union. La creadora del programa fue la asambleísta Annette Quijano, quien desde entonces ha seguido impulsando y mejorando la iniciativa.

El programa ya cuenta con unos 12 huertos comunitarios establecidos en Elizabeth, Linden, Union y Roselle.

Para más información sobre el programa pueden comunicarse con Jonathan Phillips o Jackie Park Albaum mediante el 908-289-0262. Igualmente pueden visitar el sitio electrónico groundworkelizabeth.com.